

## Renault Trucks SAS Oznámení podle nařízení EU o datech v souvislosti s již existujícími dohodami

Toto je neoficiální překlad, v případě jakýchkoli rozporů mezi touto verzí a anglickou verzí dostupnou na adrese <https://www.renault-trucks.com/en/data-act>, anglická verze má přednost.

1. Umožnění efektivního přístupu k příslušným údajům generovaným našimi produkty a službami a jejich využívání v souladu s platnými právními požadavky je nezbytnou součástí nabídky Renault Trucks SAS (dále jen "Renault Trucks") našim zákazníkům. Za tímto účelem se společnost Renault Trucks zavazuje zajistit, že takové údaje bude možné získat a zpracováním provádět transparentním, zákonným a bezpečným způsobem. To nám umožní zvýšit hodnotu, kterou poskytujeme našim zákazníkům, a zároveň tato data s jistotou využít k vývoji, poskytování a neustálému zlepšování našich produktů a služeb.
2. Podle nařízení (EU) č. 2023/2854 (dále jen "**nařízení o datech**"), platného od 12. září 2025 (dále jen "**datum použitelnosti**"), je společnost Renault Trucks - vystupující jako tzv:
  - (i) před uzavřením smlouvy o koupi, pronájmu nebo leasingu připojeným výrobkem po datu použitelnosti poskytnout předsmělní informace o generovaných údajích, jejich zpracování, přístupu uživatele a právech na sdílení (dostupné zde: <https://www.renault-trucks.cz/data-act>;
  - (ii) uzavřít smlouvu se svými zákazníky - kvalifikovanými jako "uživatelé" - v souvislosti se shromažďováním, používáním a sdílením jakýchkoli údajů o vozidle v oblasti působnosti nařízení o datech EU; a
  - (iii) umožnit uživatelům uplatnit svá práva na přístup k příslušným údajům, jejich používání a zpřístupnění (více informací o tom, jak tato práva uplatnit, naleznete v části <https://www.renault-trucks.cz/data-act> .

Pokud tyto údaje zahrnují osobní údaje, přečtěte si prosím také příslušnou část vaší předběžné smlouvy (jak je definována níže) a naše platné zásady ochrany osobních údajů, které jsou k dispozici zde: <https://www.volvogroup.com/en/tools/privacy.html>.

3. Smlouvy uzavřené mezi společnostmi Volvo a zákazníky před 12. zářím 2025 nebo jakákoli smlouva uzavřená později, která je založena na dřívější verzi standardní smlouvy společnosti Volvo o shromažďování, používání a sdílení dat z výrobků a

služeb (jak je uvedeno v oddíle 5), podle toho, co je relevantní (dále jen "dřívější smlouvy"), stanoví ohledně shromažďování, používání a sdílení těchto údajů o vozidlech společností Volvo, že společnost Volvo "může: (...) (iv) používat údaje o vozidle za účelem poskytování služeb zákazníkovi, jakož i pro své vlastní interní a jiné přiměřené obchodní účely; (v) sdílet údaje o vozidle v rámci skupiny Volvo a s vybranými třetími stranami."

4. Společnost Renault Trucks tímto prohlašuje, že od 12. září 2025 bude vykládat výše uvedené znění Předběžných smluv ve smyslu a bude považovat následující doplňující vysvětlení za jejich součást:
  - a. Další informace o účelech týkajících se služeb (včetně digitálních služeb), pro které společnost Renault Trucks provádí zpracování údajů o vozidlech, lze nalézt v příslušných oznámeních o ochraně osobních údajů a v příslušných popisech služeb (jak je definováno v Předchozí dohodě).
  - b. Vlastními interními a jinými přiměřenými obchodními účely společnosti Renault Trucks uvedenými v Předchozí dohodě se rozumí následující účely: (i) provádění výzkumu a vývoje Produktů a Služeb za účelem zdokonalování, údržby a vývoje nových Produktů a Služeb, (ii) řešení problémů s kvalitou, (iii) provádění šetření nehod, (iv) řízení záručního, smluvního nebo regulačního dohledu (např. odpovědnost za výrobek), (v) marketing Produktů a/nebo Služeb, (vi) provádění proaktivní údržby, (vii) umožnění monitorování a diagnostiky baterií, (viii) aktualizace Informačních systémů s doprovodným softwarem (včetně poskytování aktualizací over-the-air), (ix) vývoj, školení a monitorování systémů umělé inteligence a modelů strojového učení pro Účely Renault Trucks, mimo jiné včetně rozsáhlých jazykových modelů, prediktivní analýzy, algoritmů autonomního řízení, a (x) jakékoli další účely blíže popsané v příslušných Oznámeních o ochraně osobních údajů a/nebo příslušných Popisech služeb (podle potřeby) (dále jen "účely společnosti Renault Trucks").
  - c. Sdílení údajů o vozidle společností Renault Trucks s třetími stranami podle Předběžné dohody znamená, že v rozsahu nezbytném pro účely Předběžné dohody nebo v rozsahu, který je jinak vyžadován příslušnými zákony nebo předpisy, může společnost Renault Trucks sdílet údaje o vozidle (včetně osobních údajů) v rámci skupiny Volvo a s třetími stranami, mimo jiné s poskytovateli softwarových služeb, subdodavateli, prodejci Renault Trucks, orgány veřejné moci a jakýmkoli dalšími příjemci popsanými v příslušných oznámeních o ochraně osobních údajů a příslušných popisech služeb (podle okolností).
5. Výklady uvedené v bodech 4.a -4.c výše jsou v souladu s <https://www.renault-trucks.cz/dma>.
6. Pojmy psané velkými písmeny, které nejsou v tomto oznámení definovány, mají význam uvedený v Předběžné dohodě.

7. S výjimkou výslovného výkladu v tomto dokumentu zůstávají podmínky vaší Předchozí smlouvy nezměněny.

Účinnost od 12. září 2025